

# festival d'automne à paris 2003

24 septembre - 23 décembre 2003

32<sup>e</sup> édition



## dossier de presse

festival d'automne à paris  
156, rue de rivoli - 75001 paris

**renseignements et réservations :**

01 53 45 17 17

[www.festival-automne.com](http://www.festival-automne.com)

**service de presse festival d'automne à paris :** rémi fort et margherita mantero assistés de maud mantelin  
tél. : 01 53 45 17 13 - fax : 01 53 45 17 01 e-mail : [r.fort@festival-automne.com](mailto:r.fort@festival-automne.com) - [m.mantero@festival-automne.com](mailto:m.mantero@festival-automne.com)



## calendrier théâtre

### **Théâtre national de la colline**

du mercredi 1<sup>er</sup> octobre au vendredi 7 novembre à 20h30  
(mardi à 19h30, dimanche à 15h30, relâche lundi)  
variations sur la mort - création  
de jon fosse  
mise en scène, **claudé régy**

### **Les Gémeaux/sceaux/scène nationale**

du jeudi 2 au dimanche 12 octobre à 20h45 (dimanche à 17h00, relâche lundi)  
Les Nuits égyptiennes - création en France  
d'après Alexandre Pouchkine et Valéry Brussov  
mise en scène, **Piotr Fomenko**

### **Théâtre national de Chaillot**

du jeudi 2 au samedi 25 octobre à 20h30 (dimanche à 15h00, relâche lundi)  
Donde más duele (Là où ça fait le plus mal)  
écrit et mis en scène par **Ricardo Bartis**

### **Théâtre de la Cité Internationale**

du lundi 6 au mardi 21 octobre à 20h00  
(jeudi à 19h00, dimanche à 17h00, relâche mercredi)  
A l'ombre des pinceaux en fleurs, Le grand feuilleton  
épisode 2 - création  
écrit et mis en scène par **Odile Barbelley et Michel  
Jacquelin**

### **Centre Pompidou**

du mercredi 8 au samedi 11 octobre à 20h30  
ceremony - création en France  
mise en scène, **wang jianwei**

### **Odéon / Théâtre de l'Europe aux Ateliers Berthier**

du samedi 18 au vendredi 31 octobre à 20h00  
(dimanche à 15h00, relâche lundi)  
P.\*06 Paris - Tragedia endogonidia - création  
écrit et mis en scène par **Roméo Castellucci**

### **Théâtre 71 Malakoff**

du mercredi 12 au dimanche 23 novembre à 20h30  
(jeudi à 19h30, dimanche à 16h00)  
un magicien - création  
mise en scène, **Marc Feld**

### **Théâtre Molière - Maison de la Poésie**

du mercredi 12 au dimanche 23 novembre (mercredi & samedi à 19h00, jeudi,  
vendredi & samedi à 21h00, dimanche à 17h00, relâche lundi & mardi)  
Jean Sénac, L'enfant désaccordé - création  
mise en scène, **Marie-Paule André**  
musique, **Rachid Guerbas**

#### **centre pompidou**

du lundi 17 au dimanche 23 novembre à 20h30  
(dimanche à 17h00, relâche mardi)

shadows - création en france  
mise en scène, **william yang**

#### **maison des arts de créteil**

du jeudi 20 au samedi 29 novembre à 20h30, (relâche dimanche et lundi)  
d'où vient la lumière dans les rêves ?, le grand  
feuilleton épisode 3 - création  
écrit et mis en scène par **odile darbelley et michel  
jacquelin**

#### **théâtre de la cité internationale**

du jeudi 20 novembre au samedi 6 décembre à 20h30  
(dimanche à 15h00, relâche mercredi)

jardinería humana  
écrit et mis en scène par **rodrigo garcía**

#### **théâtre de la bastille**

du vendredi 28 novembre au mardi 23 décembre à 21h00  
(relâche jeudi et dimanche)

du serment de l'écrivain du roi et de diderot  
création en france  
d'après *paradoxe sur le comédien* de denis diderot  
un spectacle de **la compagnie tg stan/ de koe / discordia**

#### **théâtre de nanterre-amandiers**

les 28, 29, 30 novembre et 6, 7 décembre  
(vendredi, samedi à 20h30, dimanche à 15h30)  
die schöne müllerin (la belle meunière)  
lieder de franz schubert  
mise en scène, **christoph marthaler**

#### **théâtre de l'aquarium - cartoucherie de vincennes**

les 5, 11, 12, 18, 19 décembre à 20h30  
et les 6, 7, 13, 14, 20 et 21 décembre à 16h00

le cadavre vivant - création  
de **léon nikolaïevitch tolstoï**  
mise en scène, **julie brochen**

les 6, 7, 13, 14, 20 et 21 décembre à 20h30

oncle vania  
d'anton pavlovitch tchekhov  
mise en scène, **julie brochen**

#### **théâtre de la cité internationale**

du mardi 9 au samedi 20 décembre à 20h30  
(dimanche à 15h00, relâche mercredi)

compré una pala en ikea para cavar mi tumba  
écrit et mis en scène par **rodrigo garcía**

#### **mc 93 bobigny**

du mercredi 10 au samedi 20 décembre à 20h30  
(dimanche à 15h30, relâche lundi)

el adolescente  
d'après **fiodor mikhaïlovitch dostoïevski**  
adaptation et mise en scène, **federico león**



service de presse festival d'automne à paris :  
 rémi fort, margherita mantero  
 assistés de maud mantelin  
 TÉL. 01 53 45 17 13 / FAX : 01 53 45 17 01  
 e-mail : r.fort@festival-automne.com  
 m.mantero@festival-automne.com

## coordonnées et contacts presse des partenaires

Lieux	adresses	contacts presse
centre pompidou	place georges pompidou - 75004 paris métro rambuteau, hôtel de ville, rER châtelet-les-halles	agence heyman-renoult 01 44 61 76 76
théâtre de la bastille	76, rue de la roquette - 75011 paris métro bastille, voltaire, bréguet-sapin	irène gordon 01 43 57 78 36
théâtre national de chaillot	1, place du trocadéro - 75016 paris métro trocadéro	catherine papeguay 01 53 65 31 22
théâtre les gémeaux / scène nationale	49, avenue georges clémenceau - 92330 sceaux RER B Bourg-la-Reine (navette pour Paris après le spectacle)	festival d'automne à paris rémi fort et margherita mantero 01 53 45 17 13
théâtre national de la colline	15, rue malte brun - 75020 paris métro gambetta	nathalie godard 01 44 62 52 25
théâtre de la cité internationale	21, boulevard jourdan - 75014 paris RER B cité universitaire	philippe boulet 06 82 28 00 47
maison des arts créteil	place salvador allende - 94000 créteil métro créteil préfecture (retour en navette gratuite jusqu'à la place de la bastille)	8000 01 44 54 02 00
odéon - théâtre de l'europe aux ateliers berthier	8 boulevard berthier - 75017 paris	lydie giuge-debièvre 01 48 85 40 57
théâtre 71 malakoff	3 place du 11 novembre - 92240 malakoff	isabelle muraour 01 43 73 08 88
théâtre molière maison de la poésie	passage molière - 157 rue saint martin - 75003 paris	annabelle mathieu 01 44 54 53 14
MC 93 bobigny	1 boulevard Lénine - 93000 bobigny	
théâtre de l'aquarium La cartoucherie	route du champ de manoeuvre - 75012 paris	
théâtre nanterre-amandiers	7, avenue pablo picasso - 92 000 nanterre	beatrice barroud

contacts presse :

festival d'automne à Paris :

Rémi Fort, Margherita Mantero

tél. 01 53 45 17 13

Théâtre de la ville :

Jacqueline Magnier - tél. 01 48 87 54 42

Théâtre de la cité internationale

Philippe Boulet - tél. 06 82 28 00 47



32° édition

**Rodrigo García**

**JARDINERIA HUMANA  
(JARDINAGE HUMAIN)**

texte, mise en scène et scénographie, **Rodrigo García**

traduction, Christilla Vasserot

textes projetés mis en forme par Ramón Diago

Lumière, Carlos Marquerie

costumes, Galiana

avec Idurre Azkúe, Nico Baixas, Teo Baró, Sonia Gómez,  
Núria Lloansi, Angélica Riquelme

Théâtre de la cité internationale

du jeudi 20 novembre au samedi 6 décembre à 20h30

(dimanche à 15h00, relâche mercredi)

durée : 120 min

spectacle en espagnol, surtitré en français

production La Carnicería Teatro  
coproduction Théâtre national de Bretagne/Rennes, Théâtre de la ville/Paris,  
Le Cargo-Maison de la Culture/Grenoble, TNT-Théâtre national de Toulouse  
Midi Pyrénées  
coréalisation Théâtre de la cité internationale, Théâtre de la ville/Paris,  
Festival d'Automne à Paris  
avec le soutien de L'onda

**COMPRE UNA PALA EN IKEA PARA CAVAR MI TUMBA  
(J'AI ACHETE UNE PELLE EN SOLDE  
POUR CREUSER MA TOMBE)**

texte, mise en scène et scénographie, **Rodrigo García**

Lumière, Carlos Marquerie

costumes, Mireia Andreu

vidéo, Javier Marquerie

avec Patricia Lamas, Juan Lorient, Rubén Escamilla,  
Ana María Hidalgo

Théâtre de la cité internationale

du mardi 9 au samedi 20 décembre à 20h30

(dimanche à 15h00, relâche mercredi)

durée : 120 min

spectacle en espagnol, surtitré en français

production La Carnicería Teatro-ville de Madrid, INEAM Ministère espagnol de  
la Culture  
coréalisation Théâtre de la cité internationale,  
Théâtre de la ville/Paris, Festival d'Automne à Paris  
avec le soutien de L'onda

*« je fais un théâtre sale, laid, en rapport avec ma vision du monde. je n'ai nulle envie d'évoquer le monde tel qu'il nous est montré, édulcoré, idyllique. j'aime regarder ce qui se trame à l'intérieur. certes je fais un théâtre violent qui répond violemment à la violence que je ressens tout simplement autour de moi ».*

rodrigo garcía

## **jardineria humana (jardinage humain)**

texte de rodrigo garcía

« je crois que le titre dit tout, n'est-ce pas ? si on y pense bien, le titre suggère suffisamment de choses, et en exposer quelques-unes avec clarté serait détruire le mystère et le nombre de significations possibles.

essayons cependant de synthétiser en quelques lignes l'idée du "jardinage humain".

fabriquer avec les hommes des "formes", comme les jardiniers le font avec les plantes.

cette modification, domestication, soumission de la nature à des formes et des ordres artificiels me fait assez peur.

je pense aux arbres plantés en file, "égayant" une avenue.

ou aux arbustes avec de "belles" formes géométriques à force de taille et d'élagage.

mais je pense également à la "taille" opérée par l'éducation et au terme "jardin d'enfants".

et je pense à l'idée du jardinier comme "malfaisant", comme "manipulateur". et bien sûr à quelques politiques.

Les similitudes sont sans fin.

je pense aussi à la chirurgie esthétique. aux corps humains manipulés par et pour la société de consommation, la mode, la publicité.

Avec un tel contenu, j'espère formellement montrer un chaos qui fait peur. qui paralyse pendant quelques heures. mais qui, finalement, donne beaucoup à penser.

je vois sur scène une catastrophe qui s'articule petit à petit. où se mélangent des images vidéos d'opérations de chirurgie plastique et de jardiniers qui soignent les jardins de versailles.

je vois les corps des acteurs et des actrices luttant par moments pour conserver leur dignité et d'autres fois s'offrant aux pires traitements comme des victimes heureuses.

que puis-je dire de plus sur ce thème, sur cette oeuvre à venir ?

pour compléter cette information, allumez la télévision à n'importe quelle heure ».

## **j'ai acheté une pelle en solde...**

une (mauvaise) intention

Les journées les plus lumineuses pour le cerveau, les plus lucides, sont celles où de retour chez toi après une ballade, tu t'aperçois que tu n'es plus poète. c'est sûrement à cause du paysage. et à cause des habitants de ce paysage, de leur comportement dans le paysage. je veux croire que la majorité des choses qui se passent dehors ne sont pas réelles, qu'il s'agit d'une espèce de farce, d'une série de mauvaises blagues.

je me dis : ce que tu viens de voir n'est pas vrai ; personne n'est aussi barbare, aussi insensé et irréfléchi, aussi égoïste.

ils font simplement les cons. c'est tout. ils prennent avec les mains. ils mettent dans la bouche. ils mettent sur eux des choses de cons... et ils recommencent tous les jours, mais pas pour de vrai. il ne faut pas avoir peur. ce n'est pas sérieux. c'est pour ça, pour être en harmonie avec ce paysage, que nous avons décidé de vous offrir encore une fois, une création théâtrale dérangeante.

mais cependant infiniment moins dérangeante que l'action du FMI.

beaucoup moins dérangeante que de mettre des êtres humains à travailler comme des bêtes durant des heures et des heures dans des lieux ordinaires.

beaucoup moins dérangeante qu'une bombe et, bien évidemment, moins perturbante qu'un hot-dog.

(...) n'espérez rien de beau. sur la scène, peu à peu, vous assisterez à l'apparition du chaos, du désordre, de la malpropreté et des corps maltraités.

une poésie inhabituelle, des actions peu agréables, l'emploi de produits de consommation de toutes marques. trois acteurs, dont un âgé de douze ans, nous montreront la face les plus obscures de la vie quotidienne : ce qu'on a l'habitude de faire avec le « temps libre ».

avec la symbolique habituelle qui a marqué les créations antérieures de la *carniceria teatro* et sans jamais tomber dans le narratif.

rodrigo garcía

## **extraits de j'ai acheté une pelle en solde...**

*« j'ai déjà vu ça plusieurs fois. une personne mène une vie merdique. selon moi elle mène une vie merdique. à mon humble goût elle travaille dans des conditions merdiques, elle a une vie de couple merdique et ses loisirs, c'est du pareil au même. cette personne a un cancer ou une maladie grave. d'accord ? la personne en question finit par s'en sortir. d'accord ? et qu'est-ce qu'elle fait ? pareil qu'avant. elle retrouve la même vie merdique qu'avant. elle vit une seconde vie pareille que celle d'avant. elle retrouve la même vie merdique qu'avant. c'est insensé : même la mort ne nous donne pas l'occasion, une fois qu'on l'a esquivée, d'envisager différemment le reste de notre vie ».*

*« je me sens bien chez moi mais il n'y a pas de croquettes de morue. je suis obligé d'aller manger les croquettes et les tranches de morue à la casa Labra, et là, par contre, je ne me sens pas bien du tout, debout, à devoir jouer des coudes pour trouver un bout de comptoir. à côté de chez toi il y a un bar qui fait quelque chose correctement et tu l'as dans l'os : il est rentré dans le guide du routard ».*

## Rodrigo García

### Biographie

Rodrigo García est né en 1964 à Buenos Aires. Depuis 1986, il vit et travaille à Madrid. Il est auteur, scénographe et metteur en scène ; en 1989, il crée la compagnie "La Carnicería Teatro" qui a réalisé de nombreuses mises en scène expérimentales, en recherchant un langage personnel, éloigné du théâtre traditionnel.

Ses références sont inclassables, elles traversent les siècles sans se soucier de la chronologie : on pense pêle-mêle à Quevedo - poète du siècle d'or espagnol - à Beckett, Céline, Thomas Bernhard mais aussi à Buñuel ou encore à Goya de la période noire. D'ailleurs, il refuse de s'enfermer dans un théâtre « écrit uniquement pour des spécialistes, et qui fonctionne par codes et par dogmes ». Son écriture s'inspire du quotidien, de la rue où il a grandi, « dans cette banlieue populaire de Buenos Aires au milieu de copains destinés à devenir ouvriers ou maçons ». Il rêve d'un théâtre où « n'importe qui puisse pousser la porte » sans hésiter sur le seuil. Son écriture est un prolongement du réel dont il s'inspire fortement ; sa force réside dans la dimension poétique qu'il lui confère. Ses personnages peuvent débiter des horreurs, parler en argot - la langue de Cervantès est en ce sens peut-être plus inventive et plus crue que le français - García évite la caricature facile et se garde de tout naturalisme. Ses personnages se complaisent dans une déliquescence de la pensée, s'arrangent comme ils le peuvent pour exister et font semblant de croire que leur banale existence est des plus originales.

Rodrigo García est l'auteur de nombreuses pièces dont il assure le plus souvent la mise en scène : *Acera Derecha* en 1989, repris en 1996 par Javier Yaguë ; *Matando horas* en 1991, également mis en scène par Suzanna Torres Molina en 1994, Stéphanie Jousson la même année, Juan Pedro Enrile en 1995 et Marina Deza en 1999 ; *Prometeo* en 1992, dirigé en 2002 par François Berreur ; *Notas de cocinas* en 1994, repris par

Rodrigo Pérez en 1996, Monique Martinez en 1998 et Christophe Pertont en 2001 ; *Carnicero español* en 1995 ; *El dinero* en 1996 ; *Protegedme de lo que deseo* en 1997 ; *Nuevas ofensas* en 1998 ; *Macbeth imágenes* en 1999 mis en scène par Adolfo Simon ; *Reloj* en 1994, prix "Ciudad de Valladolid" (dirigé par Angel Facio puis Alfonso Zurro en 1995) ; *Rey Lear* en 1998 (dirigé par Emilio del Valle en 1997, Oscar Gomez en 1998 et Isabelle Germa Berman en 2001 et repris par Rodrigo García à la comédie de Valence en mai 2003), *Ignorante* et *After Sun* en 2000 ; *Tu es un fils de pute* en 2001 ; *Fallait rester chez vous, têtes de noeud* ; *J'ai acheté une pelle chez Ikea pour creuser ma tombe*. Ses dernières mises en scène sont *L'histoire de Ronald*, *Le clown de chez Mc Donald* en août 2002 et *Jardinería humana*, une création de 2003.

García a également mis en scène les pièces et poèmes *Vino Tinto* de Thomas Bernhard (1993), *Tempestad* d'après W.H. Auden (1993), *30 copas de vino* d'après Beaudelaire (1993), *Los tres cerditos* de Bruce Nauman (1993), *El pare* d'après Heiner Müller (1995, prix de la critique), et *Hostal Conchita* d'après Thomas Bernhard (1995).

### Rodrigo García au festival d'automne à Paris

2002 *After Sun* (au théâtre de la Cité Internationale)



## programme arts plastiques théâtre, danse

### arts plastiques

#### **gérard garouste**

Les saintes ellipses  
chapelle saint-louis de la salpêtrière  
24 septembre au 2 novembre

#### **défilé d'art**

Inez van Lamsweerde, Adriana  
vanessa beecroft, P.S.1, show  
Natasha Lesueur, sans titre I, II, III, IV (série *Les Aspics*)  
Marie-Ange Guilleminot, La robe de mariée..., La robe noire sans mains  
Claude Closky, sans titre (*verniss à ongles*)  
La galerie des galeries Lafayette  
24 septembre au 15 octobre

#### **melik ohanian**

Freezing film  
gare de Lyon - salle méditerranée  
25 septembre au 5 novembre

#### **chen zhen**

Jue Chang / The Last Song - dancing body / drumming mind  
Palais de Tokyo  
1er octobre 2003 au 18 janvier 2004

#### **chen zhen**

diagnostic table, balai-serpillère, berceau, cocon du vide, La  
Lumière innocente, Lavage, Massage  
espace topographie de l'art  
26 septembre au 1er novembre

#### **rineke dijstra**

The Buzzclub, Liverpool, UK / mystery world, Zaandam, NL  
euro rscg  
15 octobre au 15 novembre

#### **christian boltanski, jean kalman, franck krauczyk**

o mensch !  
point P, quai de Valmy  
22 au 25 octobre

#### **du zhenjun**

être humain trop lourd  
La Gaité Lyrique  
7 au 25 novembre

#### **thierry kuntzel**

The waves (Les vagues)  
Agnès B., 15 rue Dieu, 21 octobre au 22 novembre

## Danse

### Thomas Hauert

5 - création en France  
centre Pompidou, 25 au 27 septembre

### Lucinda Childs / Philip Glass Ballet de l'opéra national du Rhin

Underwater  
Dance  
Théâtre de la Ville, 15 au 19 octobre

### DV8

The Cost of Living - création en France  
Théâtre de la Ville, 24 au 30 octobre

### Wen Hui

Report on Body - création  
Théâtre de la Cité Internationale, 3 au 8 novembre  
Report of Giving Birth  
Théâtre de la Cité Internationale, 10 au 14 novembre

### Saburo Teshigawara

Bones in Pages - nouvelle version  
Maison des Arts Créteil, 19 au 22 novembre

### Emmanuelle Huynh

A Vida Enorme épisode 1 - création  
centre Pompidou, 27 au 30 novembre

### Merce Cunningham

Fluid Canvas (2002)  
Split Sides - création  
Théâtre de la Ville, 2 au 7 décembre

### Grice Leroux

Gravitations - quatuor  
Théâtre des Abbesses, 16 au 20 décembre

## Musique

### Michel van der Aa

One  
centre Pompidou, 17 octobre

### Wolfgang Rihm

Perspective 1999-2004  
quatre premières auditions en France  
Théâtre des Bouffes du Nord, 27 octobre

### François Couperin / Grice Pauset

Leçons de ténèbres du mercredi saint  
Symphonie II « La liseuse »  
Cité de la Musique, 7 novembre

### Franz Schubert / Grice Pauset

Contra-sonate, mouvement I  
Sonate en la mineur, opus 42, D.845  
Contra-sonate, mouvement II  
Théâtre des Bouffes du Nord, 10 novembre

### Mario Lorenzo

Richter  
Théâtre Paris-Villette, du 14 au 19 novembre

### Salvatore Sciarrino

La Bocca, i piedi, il suono  
Nef du Musée d'Orsay, 17 novembre  
Elaborations pour quatre saxophonistes solistes  
Musée d'Orsay / Auditorium, 19 novembre

### Georg Friedrich Haas, György Kurtág, Mark André

Trois œuvres en première audition à Paris  
Cité de la Musique, 25 novembre

### Christoph Marthaler / Franz Schubert

Die schöne Müllerin (La Belle Meunière)  
Théâtre Nanterre-Amandiers, 28, 29, 30 novembre et 6, 7 décembre



**Le festival d'automne à Paris  
Association subventionnée par**

**Le ministère de la culture et de la communication**

direction de la musique, de la danse, du théâtre et des spectacles  
délégation aux arts plastiques (cnap)  
département des affaires internationales  
direction régionale des affaires culturelles d'ile-de-france

**La ville de Paris**

direction des affaires culturelles

**Le conseil régional d'ile-de-france**

**Le festival d'automne à Paris bénéficie du soutien de**

AFAA, The British Council  
direction générale de l'information et de la communication de la ville de Paris  
onda, pro helvetia

**Le festival d'automne bénéficie du concours  
de l'association Les Amis du festival d'automne à Paris**

**Les mécènes**

agnès b., Air France, Anne et Valentin, Arte, Pierre Bergé, Caisse des Dépôts et  
Consignations, Fondation DaimlerChrysler France,  
Fondation France Télécom, Fondation de France, Galeries Lafayette, Groupe Lafarge,  
Métrobus,  
Henphil Pillsbury Fund Minneapolis Foundation & King's Fountain, Publiprint Le  
Figaro, Philippine de Rothschild, Sacem,  
Société civile des éditeurs de Langue Française, Guy de Mouters

**Les donateurs**

Jacqueline et André Bénard, Michel David-Weill, Sylvie Gautrelet, Monsieur et  
Madame Peter Kostka, Zeineb et Jean-Pierre Marcie-Rivière, Jean-Claude Meyer, Henry  
Racamier (†), Monsieur et Madame Denis Reyre, Hélène Rochas, Béatrice et Christian  
Schlumberger, Bernard Steyaert, Sylvie Winckler

Ateliers Jean Nouvel, CCF, Champagne Taittinger, Colas, Compagnie de Saint-Gobain,  
Crédit Agricole, Essilor International, Fondation Oriente, Groupe Lhoist,  
Hachette Filipacchi Médias, Prisma Presse, Rothschild & Cie Banque, Wendel  
Investissement

**Les donateurs de soutien**

Jean-Pierre Barbou, Annick et Juan de Beistegui, André Bernheim, Béatrice Bodin,  
Christine et Mickey Boël, Béatrix et Philippe Blavier, Bertrand Chardon,  
Monsieur et Madame Jean-François Charrey, Monsieur et Madame Robert Chatin, Monsieur  
et Madame Jean-Louis Dumas, Monsieur et Madame Guillaume Franck, Jessica Franck,  
Monsieur et Madame Otto Fried, Madame Laure de Gramont, Monsieur et Madame Daniel  
Guerlain, Nancy et Sébastien de La Selle, Le Nouvel Observateur, Micheline Maus,  
Annie et Pierre Moussa, Nelly Munthe, Pargesa Holding, Sydney Picasso, Monsieur et  
Madame Patrick Ponsolle, Colombe Pringle, Monsieur et Madame Bruno Roger,  
Pierluigi Rotili, Didier Saco, Reoven Vardi

France Culture est partenaire du festival d'automne à Paris